

THE ISMAILI CENTRE LISBON: 25 YEARS

The Ismaili Centre, Lisbon, inaugurated on 11 July 1998, is a symbolic landmark of the permanent presence and core values of the Ismaili Community in Portugal. The Centre is part of a global network of Ismaili Centres that are distinctive for their unique architecture and for the significant role they play in the societies where they are located.

The Ismaili Community, one of the most diverse within the Shia branch of Islam, reflects the pluralism of the Muslim world in general. With diverse ethnic, geographic, and linguistic traditions, Ismailis live in more than 35 countries in Asia, Africa, the Middle East, Europe, North America, and Australia. Guided by the ethics of Islam, Ismailis are active participants in the societies in which they live, contributing with their time, knowledge, and material resources for the wellbeing of those societies.

The establishment of the Ismaili Centre in Lisbon symbolises the mutual commitment between Portugal and the Ismaili Muslim Community. Over these 25 years, the Centre has become a hub where values have been rooted, projects have been promoted, bridges have been built and opportunities have been created. It is a place where past, present and future come together in harmony.

Although the first striking aspect of the Ismaili Centre may be its architecture – pillars, walls, cupolas, textures, colours, trees and plants–, it entails elements more profound than the building itself. The Centre is a balanced composition of layers symbolising history, culture and identity.

Every experience and event that takes place seeks to build bridges and encourage dialogue, creating hope for the future.

The Ismaili Centre's large spaces are a setting for a variety of cultural, educational, and social activities and events, hosting workshops, lectures, exhibitions, artistic presentations, competitions and festivals, amongst others. It fosters an environment of learning and community interaction, seeking to enhance knowledge, culture, and social cohesion among participants.

In his speech during the Foundation Laying Stone Ceremony on 18 December 1996, His Highness the Aga Khan conveyed: "It is my deep hope that this will be a Centre of goodwill, and of learning, of experience to be shared open-handedly, a place uplifting in the beauty of its design, a place for Portuguese Ismailis, of course, to meet and practice their faith, and we hope, a lasting token of our commitment to a long and fruitful relationship with Portugal."

By opening its doors to all, the Ismaili Centre, Lisbon, creates a welcoming and inclusive environment, where people from all backgrounds can come together, interact, and learn from one another. As a result, not only the links within the Ismaili Community are strengthened, but it also promotes understanding and mutual respect among the diverse cultures in Portuguese society and around the world, through an inclusive and culturally enriching approach, thereby contributing significantly for the integration of the Ismaili Community in Portugal.

Celebrating its 25th anniversary, the Ismaili Centre, Lisbon, remains a beacon of hope, dialogue, and collaboration, attesting to the values of pluralism, peaceful coexistence and service to humankind, which defines the Ismaili Community. This commemorative stamp issue pays tribute to the enduring legacy of this Centre and to the ongoing contribution of Ismailis to Portuguese and global society.

Delegation of the Ismaili Imam in Portugal

Obliterações do 1.º dia First-day Cancellations

Loja CTT Restauradores
Praça dos Restauradores, n.º 58
1250-998 LISBOA

Loja CTT Chiado
Praça Luís de Camões, n.º 20
1200-994 LISBOA

Loja CTT Palácio dos Correios
Praça da Trindade, n.º 32
4000-999 PORTO

Loja CTT Zarco
Av. Zarco, n.º 9
9000-999 FUNCHAL

Loja CTT Antero de Quental
Rua Agostinho Pacheco, n.º 16
9500-998 PONTA DELGADA

Encomendas a / Orders to FILATELIA

Av. dos Combatentes, n.º 43 – 13.º Piso
1643-001 LISBOA

Colecionadores / collectors

filatelia@ctt.pt
www.ctt.pt
www.facebook.com/Filatelictt

O produto final pode apresentar pequenas diferenças.
Slight differences may occur in the final product.

Design: Colmeia Design / Tullio Coelho
Impressão / printing: Futuro Publicidade, Lda.

Dados Técnicos / Technical Data

Emissão / issue – 2024 / 10 / 14

Folha especial / special sheet

Com 4 selos / with 4 stamps

€4,05 – 70 000

Design

Pendão & Prior / Fernando Pendão

Créditos / credits

Selos / stamps

€0,65

Perspetiva do jardim interior Char Bagh.

Foto / photo: Renata de Sousa Macedo.

Comemoração do aniversário de Mahatma Gandhi no Salão Multíusos.

Foto / photo: Luís Filipe Catarino.

€0,90

Pormenores da fachada exterior da Sala de Orações.

Foto / photo: Renata de Sousa Macedo.

Conferência do Centro Norte-Sul no Salão Nobre.

Foto / photo: Diana Tinoco.

€1,20

Cúpulas da entrada secundária do Centro Ismaili.

Foto / photo: Renata de Sousa Macedo.

Músicos tocam no jardim interior Char Bagh.

Foto / photo: Ikhwan Altani.

€1,30

Pormenores geométricos do Pátio Primavera.

Foto / photo: Renata de Sousa Macedo.

Exposição «Vês o que Eu Vejo?», com fotografias da autoria do Príncipe Hussain Aga Khan.

Foto / photo: Luís Filipe Catarino.

Capa da pagela / brochure cover

Perspetiva do jardim interior Char Bagh.

Foto / photo: Renata de Sousa Macedo.

Tradução / translation

Kennis Translations

Agradecimentos / acknowledgments

Delegação do Imam Ismaili em Portugal

Papel / paper

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

110g/m²

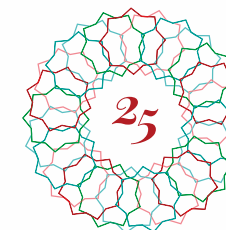
110g/m²



CENTRO ISMAILI

LISBOA

1998 · 2023





CENTRO ISMAILI

LISBOA

1998 · 2023

O Centro Ismaili, Lisboa, inaugurado a 11 de julho de 1998, é um marco simbólico que representa a presença permanente e os valores centrais da Comunidade Ismaili em Portugal. Este Centro faz parte de uma rede global de Centros Ismaili que se destacam pela arquitetura distinta e pelo papel significativo que desempenham nas sociedades onde estão inseridos.

A Comunidade Ismaili, uma das mais diversas dentro do ramo Shia do Islão, reflete o pluralismo do mundo muçulmano em geral. Com tradições étnicas, geográficas e linguísticas variadas, os Ismailis vivem em mais de 35 países, na Ásia, em África, no Médio Oriente, na Europa, na América do Norte e na Austrália. Guiados pela ética do Islão, os Ismailis são participantes ativos nas sociedades onde estão integrados, contribuindo com o seu tempo, conhecimento e recursos materiais para o bem-estar das mesmas.

O estabelecimento do Centro Ismaili em Lisboa simboliza também o compromisso mútuo entre Portugal e a Comunidade Muçulmana Ismaili. Durante estes 25 anos, o espaço tornou-se um ponto de encontro onde se enraizaram valores e se promoveram projetos, construíram-se pontes e criaram-se oportunidades. É um lugar onde o passado, o presente e o futuro se encontram em harmonia.

Embora a primeira impressão do Centro Ismaili possa ser a sua arquitetura – pilares, paredes, cúpulas, texturas, cores, árvores e plantas –, há algo mais profundo além do edifício. Este Centro é uma composição equilibrada de camadas que simbolizam história, cultura e identidade. Cada momento vivido e evento realizado aspira a construir pontes e fomentar o diálogo, criando esperança para o futuro.

Os seus espaços amplos são palco de uma variedade de atividades e eventos culturais, educacionais e sociais, acolhendo *workshops*, palestras, exposições, apresentações artísticas, competições e festivais, entre outros. Promovem um ambiente de aprendizado e interação comunitária, com vista a enriquecer o conhecimento, a cultura e a coesão social entre os participantes.

No seu discurso durante a Cerimónia de Lançamento da Primeira Pedra, em 18 de dezembro de 1996, Sua Alteza o Aga Khan, expressou: «É minha profunda esperança que este seja um Centro de boa vontade, aprendizagem e experiência que sejam partilhados de forma aberta, um lugar edificante pela beleza do seu *design*, um lugar para os Ismailis portugueses, claro, se encontrarem e praticarem a sua fé, e esperamos que seja um testemunho duradouro do nosso compromisso com vista a um relacionamento longo e frutuoso com Portugal.»

Ao abrir as suas portas para todos, o Centro Ismaili, Lisboa, cria um ambiente acolhedor e inclusivo, onde pessoas de todas as origens se podem reunir, interagir e aprender umas com as outras. Dessa forma, fortalece não apenas os laços dentro da Comunidade Ismaili, mas também promove a compreensão e o respeito mútuo entre as diversas culturas que compõem a sociedade portuguesa e global, numa abordagem inclusiva e culturalmente enriquecedora que lhe permite desempenhar um papel significativo na integração da Comunidade Ismaili nesta mesma sociedade.

Comemorando os seus 25 anos, o Centro Ismaili, Lisboa, continua a ser um farol de esperança, diálogo e colaboração, um verdadeiro testemunho dos valores de pluralismo, coexistência pacífica e serviço à humanidade que definem a Comunidade Ismaili. Esta emissão comemorativa é uma homenagem ao legado duradouro deste Centro e à contínua contribuição dos Ismailis para a sociedade portuguesa e o mundo.

Delegação do Imamat Ismaili em Portugal



CENTRO ISMAILI

LISBOA

1998 · 2023

CTT LISBOA 2024.10.14

